作者：Cheryl& }6 n" q' w7 @3 ?  
翻译：lisa  
链接：[https://fictionmania.tv/stories/ ... 1483225434534583450](https://fictionmania.tv/stories/readtextstory.html?storyID=1483225434534583450" \t "https://bbs.cdbook.info/_blank)  
\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*0 m5 e, `( y2 I. M" h) @  
$ }2 l% R1 c6 L+ e# T% U  
一个星期后，克里斯蒂安娜在办公室里打电话给布拉德。“贝丽，你帮我冲杯咖啡，进来的时候把客户诺福克的文件拿过来。”  
  
“马上，斯通小姐。”当他给她倒咖啡的时候，他碰到了贝基。他们聊了一会儿，她提到诺福克公司的的首席执行官CEO、首席财务官CFO和其他几位高层管理人员下周要来公司，这是一个重要见面，并问布拉德能否帮忙准备会议室。- R  D+ e4 y& ?' h; t: |  
4 K! \_( F3 f% w  
“工人们一直在把东西搬到17楼，我只是需要一些帮助，以确保我们准备好所有的东西。”贝基说。# ?6 P2 {) Q. m/ a" E1 C$ t  
! l% s8 p7 X% `, K" z7 X3 R: y  
“没问题，我会帮忙的。” 布拉德说，然后想了想继续说道。“我记得诺福克公司的人很难相处，我想知道为什么要和他们见面？”  
  
贝基回答了布拉德的问题。“乔丹认为可以通过他们增加销售额，因为他发现他们正在收购他们的一个分包商。”& q% Q' P& ?4 t  v- v& b- r  
' H+ C& }+ \_( ?/ b& s  
“琼斯和阿灵顿？”布拉德连忙问道。$ q\* x# S! ~7 S5 H- i1 p, @  
5 p) K4 W/ b\* b/ ~2 x  
“我想是他们。”贝基说。  
9 W" G4 c6 @4 X, Q6 D; T+ `  
“天哪，这是个好消息!”布拉德叫苦不迭。“为什么乔丹不告诉我?”他自言自语又重复了一遍。5 H( r; A$ V5 K4 M  
( C0 U: r# a& n3 h# I  
贝基再次回答，好像是布拉德在对她说话:“乔丹为什么要告诉你?”  
  
如果克里斯蒂安娜这样的回答，布拉德会觉得这是为了向他强调自己的权威地位。但是他觉得贝基这么说并没有别的意思，她只是把他看作一个和她一样地位的女秘书，那么乔丹就没有理由将这件事告诉他。布拉德回答说:“没什么，只是之前我和乔丹合作过那个委托人……”然后，他指了指自己身上的裙子。贝基不解地看了他一会儿。但很快她就明白他在说什么，她意识到自己刚刚说的话可能会对他造成伤害，她脸上的表情由不解变为怜悯。' P) S3 d\* j, l\* r; }  
8 f/ k. [# u2 \_1 a3 n1 W  
"噢，贝丽，我很抱歉，我真的忘了，我没想好说什么...."她的声音越来越小，不知道该如何解释。\* Q! L2 K\* o# I4 S  
  
“没事的，亲爱的。我明白你的意思。这是我不得不作出的改变之一——不再参与公司的决策。”他接着说:“一开始我很震惊，梅兰妮、乔丹和克里斯蒂安娜会在没有我的情况下讨论和做决定。每次他们闭门开会，我甚至觉得已经被公司解雇，而我唯一的贡献就是为他们复印文件和端咖啡。当然，这里仍然是我的公司，但看到他们的权力远在我之上让我非常尴尬。与此同时，我如卸重负，我不用为了公司的利益，参与到激烈的谈判中。这在某种程度上对我来说是一种放松，我对整件事的看法在不断改变……”他想继续说下去，但克里斯蒂安娜的咖啡已经煮好，他必须把它端给她，贝基也得去忙她的工作。  
  
布拉德端起克里斯蒂安娜的咖啡，使用着轻盈飘逸的步姿穿过办公区。走过乔丹的办公室时，他冒昧地敲了敲门。乔丹抬头一看，惊讶地看到穿着一件淡桃色西装外套和黑色紧身裙的布拉德。! |6 x8 m3 `: M; ^\* l  ~/ v  
  
“嗨，Doll无头脑的美丽女人，我能为您做些什么?”  
5 Y3 I" i2 u, T! \_2 E  \  
布拉德绷着脸，但仍坚持着悦耳清脆的女人语气，说道:“冈萨雷斯先生，我刚才和贝基谈话，她说诺福克公司可能要收购琼斯和阿灵顿。我知道这不关我的事，但我可能对可能的并购有一些有趣的见解。”  T4 S: ~7 h, B% v  
  
乔丹对布拉德的建议很好奇，知道布拉德之前与这两家公司都有着长期的合作，他很好奇。“说下去。”  
! R) \. P\* R- T& H  x6 O' L5 H  
布拉德对当前的情况进行了快速而敏锐的分析，这些分析是基于他之前的首席执行官CEO职位所知的一些幕后信息得出，他最后说:“我想我可以帮助你与新合并的公司获得一份大合同。但在此之前，我想讨论一个对你、我和公司来说都是三赢的局面，如果我能为你提供额外的指导成功达成这笔交易。”  
  
布拉德的突然出现几乎把乔丹吓了一跳。他考虑着成功的可能性——他很快得出结论，这很可能是非常有用的，尽管他对布拉德的尊重已经彻底消失。这个想法很吸引乔丹，显然布拉德不服输的精神仍然活跃在那双漂亮的眼睛后面。& w! A/ j' P7 |5 N. {  
  
“你有什么想法?”2 r# J$ s( F& z  
  
布拉德立刻注意到乔丹没有再叫他“doll无头脑的美丽女人”、“甜心”或“宝贝”。自从乔丹认为布拉德是一个漂亮却不聪明的花瓶，他就开始用女性的绰号来称呼布拉德。这件事深深地伤害布拉德，因为布拉德非常了解乔丹，知道他是如何通过那些不那么微妙的绰号来表达自己的看法。这些绰号很伤人，但绰号的突然消失对布拉德来说意义重大。“好吧，戈瓦拉斯先生，我现在没有时间在这里讨论这个问题，我必须完成一些文件，并让斯通小姐准备好明天的议程。还有，我不确定这里是不是合适的地方.....”他没有说完，希望乔丹能主动提出在工作之余与他见面。乔丹明白了，很兴奋地向前任上司提出第二天下班后见面的提议。这是自从布拉德穿上裙子以来，他和乔丹之间的第一次重要对话。" ~6 Y7 `- y$ F  
% d) |) P" r4 a2 V  
, }\* l! s1 {0 \_) a\* w) F# Q  
-------------------------------------------------------  
- S+ b2 F. S+ k+ E+ y  
第二天晚上下班后，布拉德在乔丹经常光顾的一家体育酒吧等候着。他穿着一双三英寸的黑色高跟鞋，裸色的丝袜，栗色直筒裙和紧身女式衬衫。他坐在吧台旁，把手袋挂在吧台下面的挂钩上。  
  
酒吧大部分顾客都是男性，而人数较少的女顾客一般穿着粉色t恤，上面印着她们喜欢的球队标志。布拉德坐在一群穿着运动t恤、休闲鞋或运动鞋的20多岁年轻人当中，显得有些格格不入。这不是一家猫头鹰餐厅，但所有的服务员都是穿2号到6号衣服的年轻女性。她们都穿着紧身牛仔短裤和低胸背心，在地板上来回走动，为顾客提供饮料和汉堡。' d  A1 ]$ I& Y2 ]  
  
  
过了一会儿，乔丹到来。“嗯，这跟以前……有点不同。”他张开嘴，指了指着布拉德身上漂亮的女装。  
+ U/ k  x' s  y) ]  
- j6 L1 T2 j# X9 x( E  
“是的，我记得我们在这样的酒吧里有过好几次见面。”布拉德若有所思地回答。. c( c) z! O  \_\* J  
  
  
一开始，乔丹对布拉德出现在身边会感到很尴尬，但随着克里斯蒂安娜表现出自己是一位称职的领导者和首席执行官CEO，乔丹很快就把忠诚从布拉德转向克里斯蒂安娜。克里斯蒂安娜不仅拿到了过去10年里最大的交易，她还一直在帮助乔丹寻找越来越大的和留住以前的委托人。对于本职工作，乔丹有一种不惜一切代价去争取胜利的心态，他认为自己的价值和他人的价值取决于他们为公司发展贡献的力量。这些天来，乔丹一直把布拉德看作一个地位低微的办公室女孩。  
0 Y8 }7 S+ k\* ]4 ?  
乔丹以前对布拉德穿女装的谣言视而不见，但当布拉德签下工作交换合同并失去了原来的工作时，他得出这样的结论，布拉德最终会被甜美、漂亮的女秘书贝丽所取代，不能再像以前那样对待布拉德。因此，布拉德的不服输精神出现引起他的兴趣。他很好奇，猜测着事情的发展，他不了解布拉德的行动，决定保持冷静，看看会发生什么。  
( n. Z& B3 d7 d8 ~2 t. @  
调酒师走过来，喊了乔丹的名字。乔丹点了一杯加冰的威士忌，问布拉德要不要也来一杯。他想知道布拉德对酒的口味是否发生变化，并认为可以利用这些信息来衡量这段潜在的合作关系。布拉德向酒保点了一杯酒吧的招牌酒，乔丹趁机开口。“上一周的夏敦埃酒还有吗?”酒保点头，乔丹说:“太好了，这位女士想要一杯。”  
5 ~# M/ }/ t  G+ p  
闲谈结束后，他们各自喝着酒。布拉德马上发起谈话，他熟练地概述了诺福克的动机，承认一些细节可能有点过时，但它们是正确的。布拉德指出，只需几个简单的步骤就可以为公司的销售额带来大幅度的增长。乔丹显然被打动，马上就判断出这些信息很有价值。  
+ ?" i; o\* G( X5 K  
“好吧，我认为你的见解有一定的价值，那么三赢是怎么回事呢?”乔丹问。  
  
布拉德描述了导致他生活在这个女性监狱的工作交换合同细节。他正在找回以前的友谊，这让乔丹对布拉德的处境表示同情。布拉德最终提出，在他的帮助下，乔丹可以拿到一个大合同，然后通过谈判减少“刑期”。布拉德继续说道:“根据目前的协议，如果克里斯蒂安娜或她的员工(也就是你)增加了公司的利润，就会触发对条款的修改，导致我担任她女秘书的时间延长。”听到这句话，乔丹几乎要窒息了，但还是保持镇静。布拉德继续说道:“如果你能在我的帮助下完成一个新的合同，那么我穿裙子的时间就会延长9到15个月。我希望你能帮我扭转这一局面。我想让你告诉斯通小姐，借助我的信息和洞察力，以及我是如何帮助你。你每一次的成功交易将让我的合同缩短一年，而不是延长。你也得到奖金，公司得到客户，大家都是赢家!”  
) b/ y3 R3 {; U+ c  
乔丹认为这个计划是可行的，尽管他对可能的结果持怀疑态度。“我不确定我是否真的想和克里斯蒂安娜谈判，上一个这么做的人就没好结果。”乔丹这样说，显然指的是布拉德。听到这句话，他们都笑了起来。  
  
布拉德很喜欢现在这样随意的谈话，他认为这个新的合同很有可能会成功。“乔丹，我知道我犯了一个愚蠢的错误。但我也看到她的卓越商业才能，在此之前，我完全没有注意到这一点——显然我有点轻视她真正的才干。但是把我困在女秘书岗位上对公司来说也不是一件好事。我希望能通过促进这笔交易的达成让我在目前的法律谈判有和解的可能性，我能找到回到管理团队的方法，重新穿上裤子!”  
  
“希望你不介意，我问你的话，你剩下的计划是什么?”乔丹问。# \_9 ~2 S\* B& P" S  
  
“我想，如果她能通过这个过程认识到我在管理和领导方面的价值，并同意让步，那么当我们的谈判升温时，我就会将这个情况作为一个筹码。她将不得不承认，我的才华远不止端咖啡这么简单。”布拉德停顿了一下，交叉叠合穿着丝袜的双腿，这分散了乔丹的注意力。然后他继续说:“我希望我能重新穿上裤子，担任公司的长期顾问、董事会主席，甚至副总裁。”: Q\* m8 W7 H' G\* {# H  
9 Q# {\* Q1 F# n8 X$ Y; [  
“公司新的结构确实可以多出几位副总裁。”乔丹表示同意。“如果我们达成这笔交易，可能会有更多的副总裁。我不想在这里作出承诺，但我会采纳你的建议，看看它会如何发展。如果一切顺利，你刚刚的见解对达成这笔新的交易很重要，我会和克里斯蒂安娜谈谈。”8 b) Z# c8 A8 ]  y& w$ u5 I- k  
, m& B7 p  \_/ J# w6 u! W  
布拉德很激动，“乔丹，谢谢你给了我这个机会。”说完，他从酒吧凳子上跳了下来，拥抱着乔丹。9 l) b  q. L: o' \_' M( R! v  
5 F5 @' e; i& F" i5 v+ \& H5 m3 e% y5 s) p  
乔丹被这深情的拥抱所迷惑。但他从布拉德喝的酒、身上的女装、轻浮的女性举止以及热情的拥抱，他得出结论，这个大合同可以达成，但布拉德几乎没有机会击败克里斯蒂安娜。; U% I7 p8 |) R1 n% T+ F# }  w  
9 F2 ]! W) l" @" O' v2 K  
他们在酒吧继续呆了一段时间，谈论了搬到17楼的事。然后布拉德将艾莉森、贝基和办公区其他女孩的一些八卦告诉乔丹。他提醒乔丹，管理层对底层的女性员工有所了解总是一件好事。但布拉德继续讲述后勤人员的八卦时，乔丹几乎没有听进去。  
  
布拉德愉快地聊着天，以为乔丹仍然是自己的拥戴者，解释着一些有价值的建议。乔丹一边假装感兴趣，一边琢磨着下一步该怎么办。他下定决心，决定不参与这一趟浑水。他为自己辩护，布拉德显然很享受女性化的生活，不再适合高层管理工作。他不打算帮助过去的导师，而是像以往一样，采纳女秘书向他提出的主意。他会利用这些主意，稍微调整一下，然后把它们当作自己的功劳。他回忆起过去就有几次这样对待贝基，而她会很高兴收到一张价值50美元的苹果蜂餐厅的代金券，或者是一束花，以表彰她的辛勤工作。以前发生过这样的事情，布拉德曾经说过:“女秘书的期望值很低，没有必要为她们花费更多的钱，给她买束花就行。”乔丹认为这句话蕴含着伟大的智慧。现在他想知道布拉德是否还记得他曾经是这样说的，并教会乔丹使用这种技巧。) |6 Q3 D6 m0 a  K$ O  
\* W\* H: `1 `$ r9 B  
-------------------------------------------------------) C; g8 `' q7 g" f; B! V  
  
手机在振动，布拉德长长的指甲接通电话说:“斯通小姐，我能为你效劳吗?”( M9 G/ i, B1 q$ M  
  
“贝丽，马上来我这里。”  
  
“马上就到，斯通小姐。”说着，他把脚塞进红色的3英寸背带高跟鞋，站起来拿起一个笔记本，走进克里斯蒂安娜的办公室。  
) \_7 Q# S" e2 X: E% o. k# w\* L1 v  
“我能帮你什么忙，斯通小姐?”布拉德用他柔和动听的女性嗓音问道。3 ~1 s\* C% R% o  G. I  
  
“贝丽，你看起来很可爱，我很喜欢你穿的裙子，而且你的皮肤和头发一天比一天好。”( T+ ~, I, x# {/ P  
  
谢谢你，斯通小姐。布拉德脸红了，因为他知道她其实是在评论他因为荷尔蒙而变得越来越女性化。+ e' s1 G2 i3 x; e5 I  
  
她示意布拉德在客人的椅子上坐下，然后开始讲话。“好吧，让我们开始谈正事。你知道，我们新增了大约一半的员工，他们目前在郊区的一个临时地点工作。还需要两个月的时间，17层和其他楼层才能装修好。到时，我们将占据4楼、5楼、6楼、7楼以及17楼的新行政楼层，所有在郊区工作的新员工将搬到这里。在此之前，我想让老员工和新员工之间建立一些友谊。”' a2 s& U9 Q8 x) r$ N  
0 r# p\* ]% z1 A) ?7 B& b  
“是的，斯通小姐，这听起来是个好主意。”  
  
“我决定在我郊区的家里办一个仲夏派对。”: T, P; T5 X$ T& X  
  
布拉德被这一消息吓了一跳，而克里斯蒂安娜沉默了一会儿，然后继续说下去。“我想在几周后举行仲夏派对，我要求你和我的女仆以及桌椅的租赁公司合作，把整个事情安排好。”1 u6 E# K5 I. m  
6 t; U6 T( Q! R& t$ g" X7 {  
“你的女仆?”. V" @: ~9 K8 m; j& S. m" o  
) }" e7 ^& F& L: s- D- A  
“是的，你还记得乔安妮吗?”布拉德难以置信，他当然记得乔安妮，五个月前她还是他的女仆。但他已经被提醒，他再也没有资格和上司顶嘴。所以，他只能微笑着回答:“我当然记得乔安妮。”1 ^. S% X- @& E+ B: p: J6 H1 r  
  
“太好了，这是电话号码，她等着你的电话。这将是一场盛大的活动，如果算上一些员工的配偶，可能会有250人参加。当然，有些员工会因为其他的要事而无法参加，临时通知意味着这很紧急。”  
  
布拉德尽职尽责地做着笔记，克里斯蒂安娜继续说道:“另外，我想邀请我们一些顶级委托人。你去找每一位副总裁，让他们提供一份邀请名单，这应该是他们前10名供应商和委托人。”5 l1 L. [: o9 ?  x  I2 m/ E  
  
稍后，这是布拉德五个月来第一次拨通他的旧住宅电话号码。他做好准备，准备迎接这场肯定会非常尴尬的谈话。“下午好，这里是斯通女士的住宅，我是乔安妮，有什么可以为您效劳的吗?”  
% y2 z. T- Q( p0 m) X- V( T, V  
“嗨，乔安妮，我是贝丽·菲尔德，我想你在等我的电话，我是斯通小姐的女秘书。”  
8 H' @' X/ A( F4 y" ?4 B, m  
“哦,是的…她说你会打电话给我。我有点措手不及，你的声音听起来很可爱。”  
' h# G8 C% A' ?3 f3 p3 P  
“是的……嗯……谢谢，我在过去的五个月里一直很努力。如果我的外貌和声音还是以前那样，那会让我非常尴尬。”8 B& Y4 G( C# w$ R0 U7 U  
  
“嗯，我想这应该是真的。你的休假过得愉快吗?你什么时候回家?”  
4 G# L; y+ A# m- C. v  
布拉德对乔安娜的冷漠感到震惊，或许克里斯蒂安娜已经把他的海边别墅当成自己的家，按照工作交换合同的规定，至少在接下来的六年内，她将住在这栋豪华的房子里。3 Y7 \! I9 t: Z' ?1 l5 E$ ?  
\* \_) l9 K( e; g8 P, f  
“没有那么快，三个月的休假已经结束……嗯……不过休假延长时间。”他回答说，希望她不再追问。) y\* l6 W\* c  K' Q  h8 o# E  
  
“嗯，延长休假……那说明你很喜欢女装，你很想当女秘书?我得承认，当你告诉我你要离开一段时间并把房子交给你以前的女秘书时，我以为你疯了!但你是我的老板，所以我什么也没说。”乔安妮答道。\* }% Y6 R' M% D8 z! m  
- [! a" B3 y5 f2 s& n  
这时，布拉德开始冒汗。谈话还在继续，迫使他不得不承认自己回避了很久的话题。“是的，我想我喜欢女装，但没有我所想的那么多，我真的很想回家。”他终于承认了。  
, k$ O5 W- S" {; ~  
“好吧，你还是公司的首席执行官CEO，你为什么不换回自己的工作呢?也许你的员工会很感激你坚持这么长的时间切身体验他们的生活。当然我觉得斯通女士是一个好老板，部分原因是她在社会底层爬上来的。”乔安妮说。  
  
布拉德从来没有想过他和乔安妮的交谈会这么随意。她已经为他工作了几年，这可能是他和她之间有过的最有趣的谈话之一。“嗯，我不再是公司真正的老板，我现在只是个女秘书。所以，作为一名女秘书，我对公司没有太多的控制权。”+ V0 ~/ x6 \3 z6 \_  
8 l; K8 U' E2 Q  
“哦，我不知道你放弃了这么多。我以为这只是个游戏?一个休假，那时候你是这么跟我说的，对吗?”她问。  
  
布拉德被迫回答乔安妮的问题。“这是真的，但我从未想过它是一个精心制作的游戏。我花了一段时间才意识到我在做什么，我对形势失去了控制。现在我必须加倍努力才能重新找回我失去的东西。我们应该讨论一下我打电话给你的原因。我在上班，我要做好女秘书的工作。”8 Q. {- q6 B) @' e& `. V  
  
乔安妮对布拉德的回答感到惊讶，但她的提问使他处于微妙而尴尬的境地。于是她简单地回答说:“当然可以，我知道斯通女士是个时间管理大师!”9 r1 R\* a" g) b" E% [. ^  
  
“是的，你说得对!”布拉德同意。' j# @; m$ A6 v\* r+ r, e" P: U  
5 G: T/ e1 z+ F\* B7 J& T: d  
“我能再问一个问题吗?”  
  
“可以。”. \_+ v; ]/ U) B  
  
“你现在放弃了你的男子气概、你的财富和社会地位吗?”她试探地问。  
  
“嗯，你已经夸赞过我的声音，我今天穿着裙子和高跟鞋，我每天都要这样穿。”他坦白。, k/ u; r, m# c; z  
  
“天哪，我很抱歉。如果我能为你帮上什么忙，请告诉我。我一直认为你是个好人，是个公正的老板。现在我想明白了，我们的地位似乎是平等的。我们都为斯通小姐工作，而且都是女孩，也许我们会重新认识，我们能成为朋友吗?”' m2 Z' u% L' E4 R  
" W$ a; k- d" D  T2 n  
“我很乐意。”布拉德回答道，对她敏锐的观点感到畏缩，然后将谈话转到仲夏派对的细节上。他们讨论了供应商和员工，还有菜单，以及他们了解到克里斯蒂安娜会喜欢那些的东西。布拉德对房子、周围环境和邻居的了解，可以很好地帮助他规划好餐饮和停车的后勤工作。当他们分工合作后，布拉德对仲夏派对的到来感到兴奋，他为公司的发展感到骄傲，而且这个活动会帮助新员工快速融入公司。+ }' y/ Y5 X/ K& O- ?  
# c" G2 b6 m9 Z- }; A, O\* V5 v8 l5 s1 s  
挂断电话后，布拉德填写预算表和时间安排以及邀请函等。然后他穿上高跟鞋，在公司副总裁的办公室之间来回走动。他收集了他们的前10名供应商和委托人，将他们添加到邀请名单中。, f7 w1 n; U) ?: Z7 A8 s  
8 E+ A+ a0 M, e: A  
当布拉德在公司的数据库中找到这些供应商和委托人的联系方式时，他意识到他认识很多参加聚会的人。当然，这是他的海边别墅，他们中的许多人之前就去过那里，他认为到时候会有很多谈论起消失的他——布莱德。这让布拉德很紧张，但没有时间仔细思考，他必须尽快把这些文件和预算表交给克里斯蒂安娜审核。  
  
他把这些文件和预算表递给克里斯蒂安娜，她示意他留下来，她翻看着。她用红色笔做了一些简单的标记，稍微改变一些预算，然后抬头看向布拉德说:“我想让它更华丽一点，你觉得呢?”  
  
“怎么了，斯通小姐?”  
; G6 O8 `2 m$ k' S2 c3 l0 j' I" ]  
“你知道，礼裙和燕尾服。”我想下午我们会有时间去海滩消遣，让人们放松，在晚上，人们换上带来的衣服，我们会在星光下跳舞，现场布置一些火堆和优雅的灯光。”  
) f  P. M( C7 @; }  
“听起来不错，”布拉德回答道，然后他补充说，“我不知道你想要这么华丽，我们必须增加预算邀请一支乐队，也许还有更多的食物和饮料。人们在哪里换衣服?”+ V$ g; o" k! D) T  
  p8 k/ G. T& N& H9 W( a+ p+ q  
“我有很多卧室，还可以租几个换洗的帐篷。”  
0 X/ W7 N; t! h8 F9 e3 g  
布拉德点头表示同意。% F' v1 |# W5 x8 r# K! w) ?6 D  
8 A" j& J8 F4 ~8 `  ^  w  
于是克里斯汀继续说。“好吧，你把这个想法加到预算里，然后调整一下日程安排呢?看看你能不能在额外增加的5000美元之内达到效果。”  
  
“好的，斯通小姐。”他狡黠地笑着回答。  
- ]1 n: c- [; Y  
接下来的一周，塞缪尔与克里斯蒂安娜和雷切尔约好见面的时间，就布拉德的现状提出解决方案。布拉德接到萨沙的通知，说詹姆斯先生已经到来，他感觉到掌心在出汗。这是第一次突击事件，他很快就会知道他是否有机会重回到以前的生活，或者是否在接下来的68个月里继续做一名女秘书。他像个普通的女秘书礼貌地接待塞缪尔，护送他来到会议室，给他倒了杯咖啡。“我去告诉斯通小姐和麦戈文小姐，你的到来。”几分钟后，首席执行官CEO和公司的法务律师就座，在等女秘书送来咖啡和点心的同时，礼貌地讨论着时事要闻。布拉德推着一辆小推车回来，为会议桌上每个人都端上咖啡，还有一些美味的饼干、小盘子和餐巾纸。按照公司员工手册的指示，他最后招待克里斯蒂安娜。当他把咖啡放在她面前时，她抬起头来问他是否愿意留下来做会议的记录。布拉德很惊讶地看了看山姆。山姆插话道,“西姆斯先生给了我代理权，这次谈话不需要他在场。”  
  
克里斯蒂安娜冷冷地回答说:“我知道你有代理权，因此你可以代表你的委托人进行谈判。你在要求开会时提到过这一点。但是，我没有看到希姆斯先生在这里，而且我的习惯要让我的女秘书在重要会议上做会议记录，这更能让我专注于谈话。你不能提议禁止我的女秘书在我自己的会议室里做会议记录吧?如果你不同意这一点，我可能会取消会面。”$ x8 \4 b' \_3 U  
  
山姆让步，布拉德坐在了会议桌后面，离所有人都有一段距离。他跷起二郎腿，摩擦着穿着丝袜的大腿，拿出笔记本，准备做会议记录。0 ^% D5 |7 m! r# Y+ t& E5 W" n  
2 A3 ?, z6 V' b4 `( N/ ]0 \' g  
克里斯蒂安娜开始说:“塞缪尔，你准备好把我们的合同送上法庭吗?”0 t- r$ J# ~4 U# B4 J! W  
% w/ S4 h3 J8 C# j/ F2 u  
“是的，我认为这份文件存在一些问题，我想向你分享我们准备在刑事法庭和民事法庭上提出的要求。不过，我的委托人也对和解很感兴趣。所以我将在开始就将诉讼与和解的可能性摆在桌面上。”' A1 s: N& N$ m. Z' o5 Y9 S  
  
蕾切尔回答说:“我们洗耳恭听。”( f" A. |9 k; Y& }: a; ]  
  
接着，山姆开始提出好几个争论点，他陈述了判例法的相关条例，并试图说服两位女士，这份合同经不起法律的审查。他做得很好，但这两个女人沉默着。布拉德试图在他们谈判中看到事情发展对他有利的一面，但没有看到丝毫迹象。  
% q; U# h8 ?9 w! f  `  
蕾切尔是第一个回应的人。“谢谢你，山姆，我们认为你的观点很有说服力。你愿意分享一下和解条款吗?这样我们就可以避免诉讼的时间和费用。”7 Y2 G# t  N" h9 C4 g5 h  
  
山姆仍然针对着争论点提出其中的不合理性，他们将在民事法庭和刑事法庭上向法官提出起诉的内容和要求达到的目的。  
' E+ f6 @! U7 x9 S  
蕾切尔再次回答说:“很明显，我们不会考虑刑事指控，我的委托人也不愿意把首席执行官CEO的职位交给一个女秘书。我委托人对你委托人很敏感，大家相互妥协可能会有一些好处。你能允许我们把这件事提交给董事会吗?因为这会影响公司的CEO和公司形象。”/ Z  R0 }; i" X# L+ P$ V- n  
1 H/ }& g7 @6 B9 R  
蕾切尔的话让布拉德头晕目眩，但他很快就想起上一次的绩效评估。布拉德默不作声，他在会议记录中记下，董事会的高管们将就他的财产和性别进行讨论。  
  
山姆转过身看着布拉德，蕾切尔立刻说:“詹姆斯先生，除非你想要续杯咖啡，否则我希望你不要和斯通小姐的秘书说话。”- c; U6 Y  N" ~3 c3 L$ s  
  
“对不起?”山姆回答道，然后看向蕾切尔说话。“我想和我的委托人说句话。”  
: z- n/ Z, R5 k% h: V6 ~/ y  
“我不这么认为，她在上班，公司规定不允许她在上班时间参加私人会议或打电话。她是斯通小姐的女秘书，不是你的委托人。我们将把你与菲尔德小姐有关这次谈判的任何沟通都视为她不服从公司的管理。”5 q6 e/ ?' d8 ^( k  
  
山姆面对着蕾切尔和克里斯蒂安娜，他意识到将被迫在不与委托人沟通或不了解委托人意愿的情况下为委托人做出决定。山姆早就对此有所准备，他本来就以为布拉德不会在房间里。但克里斯蒂安娜要求她的女秘书在现场做会议记录，这是他没有预料到的。% n\* W2 O0 X$ u( X( h0 e- j  
  
山姆允许她们把这件事提交给董事会。蕾切尔回答说:“你知道我的委托人是不被允许向不在管理层工作的人透露你的委托人以前的身份。通知董事会将会让她违反合同的相关规定。我想让你会给我们一个豁免。”% u' Z( u; X2 E  
  
山姆非常想转身和布拉德说话，但知道这行不通，他能听着布拉德在本子上沙沙滑动的笔和身上浓郁的花香香水，他知道他的委托人就在身后。  
  
“是的，一个豁免，但参加会议的每个人都要签下保密协议。”山姆回答。身后的布拉德很感激山姆至少提出保密协议，然后山姆继续说，“我的委托人告诉我，如果你的委托人没有胜诉，公司将追究他的责任。我们要求在进一步行动之前，以书面形式让我们了解这些潜在后果。”  
9 Y( V7 \_0 n5 w, [+ `& p1 c" G  
蕾切尔笑了，我们想你可能会这样问，这是我们对合同的修正条款。如果这是一个毫无意义的威胁，或者闹上法庭，你的委托人就输了，他不仅会被要求履行工作交换合同的期限，而且还必须承担后果。”9 n+ a\* \_9 {7 U/ t! S  
0 e7 I; |; T1 l7 k7 k8 n. a  
山姆开始收拾文件，这时蕾切尔又阻止他，““什么?如果你想要一份，我相信克里斯蒂安娜会让贝丽签名后给你一份。”  
  
“我想把它拿回我的办公室复审。”  
1 }3 ]9 X$ h5 o8 y$ ]% h  
“我们以为你是代表西姆斯先生来的，而你的委托人让你代表他做决定。这也是你7日前提出的书面要求吗?”( b" W5 k3 [' \_: f  
# R' ~+ I" k7 `/ z6 r! t  
山姆点头表示同意。  
  
你来这里提出指控，因为你的委托人发起诉讼，你声称你代表公司的前任首席执行官CEO，然而你似乎不能在没有委托人在场或沟通的情况下做出决定。在我看来，你的理由不充分，你的法律业务能力也不强。如果你想提起诉讼，就要签好文件后交给我们，见面要结束了。”说完，两个女人站了起来，朝门口走去。4 t6 h6 S/ C. b\* u7 ~  o1 a+ y  
% b: h7 m! @4 O5 \  
克里斯蒂安娜对布拉德喊道:“贝丽，过来。”布拉德听话地从他的座位上站起来，走在克里斯蒂安娜的后面，把他的律师独自留在会议桌上。# h0 s+ ?' V7 X& m& M+ s) F" ~\* j; l  
  
山姆很困惑，但他知道他的客户想和解，所以如果他想为他的委托人保留机会，那么他将需要在没有沟通的情况下签署一些文件。所以当他们打开门往外走时，他说:“等等，我签名。”山姆迅速签署文件——但他不知道他的委托人能否承受这个后果。8 [5 i8 F# W2 w' U7 k  
5 s  A0 m3 S" @2 ]  
“谢谢你，山姆。”克里斯蒂安娜低声说，根本懒得回头。“贝丽，请把詹姆斯先生的文件复印，送他离开。我们会保持联系的。”然后她看向蕾切尔。“蕾切尔，你能和我一起在会议室待一会儿吗?我们要讨论一下。”  
  
布拉德领着山姆走进电梯，两人一路默默无言人，他们都不知道该如何沟通刚刚发生的事情。布拉德拿着山姆刚刚代表他签署的文件，但他没有得到克里斯蒂安娜的同意，他觉得不能看。不过布拉知道他必须马上从山姆哪里复印一份文件，那么他就会有时间看。这时克里斯蒂安娜和蕾切尔刚结束讨论走出会议室，他追上他们，他跟着他们穿过走廊回到办公区。走廊似乎从来没有这么长过。布拉德不得不一直拿着文件的复印件，但完全没有时间看，他不知道里面写的是什么。当他们回到办公室时，克里斯蒂安娜对布拉德说:“我知道这对你很艰难，我很抱歉对你这么强硬。你是一个出色的女秘书和一个可爱的女孩，但你作为首席执行官CEO和男人的时代已经结束。你越早意识到这一点，你就会越早意识到我已经给了你想要的东西。”  
  
布拉德只是盯着她，因为她的严厉和莫名其妙的话语，他觉得不知所措，泪水开始在他的眼睛里溢出。他开始怀疑她是否会让他看那份文件。她盯着他看了30多秒，而他只是站在那里低头看着地板和可爱的高跟鞋。最后她说，“你为什么不把那份文件归档，你同时看一遍。”说完，她转身离开。  
5 \8 ^$ Y( W/ c5 X  
布拉德低头看了看自己的手，然后看到代理律师山姆签署文件的标题：  
  
隆胸  
) m/ j! Y. O, u  Z  
---------------------------------------------------------------------  
  
那天下午，布拉德决定给巴里发短信。  
  
布拉德:“我需要帮助。”  
# o2 x9 U$ \2 n, C" F( W  
巴里:“我能为你做些什么?”2 O! A4 J/ Z" G  
  
布拉德:“我需要一个朋友陪我IMG_256”6 R' m6 |$ F: O$ c  
  B% @1 S4 ]) Q  d/ ^+ a% m+ E  
巴里:“我下班后和你喝一杯，你是这个意思吗?”  
6 G& v6 o3 m7 C8 m" l& Z  
布拉德:“是的，请!”9 e/ Z) r1 Q" e! u8 H$ f7 X; t  
  
布拉德:哦，在我们见面之前，你可以和山姆谈谈，让他向你讲述这件事。如果要我复述的话，我会哭得很厉害的。”  
( v4 w: E, J+ R" K2 [1 |& c! X  
巴里:“很抱歉，事情有点不顺利吧。我现在给他打电话，18:30左右在大胃王餐厅见。”  
! A4 E1 N/ s) q  ^! S5 L' f  
布拉德:“我会去的。”& }4 ~5 \6 C1 u; u) D1 T# \  
  
巴里走进酒吧，看到布拉德已经坐下。但布拉德还没有看到他，所以他花了一点时间打量周边。5 D\* J5 v9 j0 j8 R5 Y) d4 G) c2 Q, n7 j0 v  
  
布拉德正喝着水果饮料，身上穿着一条粉色的紧身连衣裙。这条朴素的裙子短而性感，展示着布拉德日渐丰满的身体曲线。脚下穿着一双灰褐色的4英寸高跟鞋，一个与裙子颜色相配的手袋，就放在他旁边的吧台上。7 J$ V; T, q( ]4 {: ~; s: t  
  
从巴里的角度看去，他可以看到至少有三个男人在好色地瞄着他的好朋友。布拉德的身体经历这么多变化，巴里不知道他是否还能变回原来的样子，或者说是否愿意。  
  
他走近问道:“小姐，请问这个座位有人坐吗?”  
  C5 t- b- d, i4 J( V  
布拉德抬头一看，原来是巴里，他立刻从椅子上站起来，亲切地拥抱着他的老朋友，然后他把脸埋在巴里的阿玛尼西装里。( {! L: L  I; Q% M. A, a  
! [' O/ H% X5 H: a) D! Z$ |  
“贝丽，没事的，我在你身边，会没事的，告诉我一切。”  
4 X8 P! M! e% {2 k! \1 y# m5 p  
布拉德挣脱拥抱，看着巴里的眼睛，哭了起来。巴里把他拖到附近的一个餐桌旁，以免引起别人的主意。当他这样做的时候，他与一名女侍应进行眼神交流，暗示她端来布拉德原来的饮料。  
  
巴里让布拉德冷静下来后，女服务员从吧台里端着水果饮料走过来，然后为巴里点了酒水。服务员接完单子，后看着布拉德说:“我本来想问这是不是男人的原因，但现在我看到你爸爸到来，我只能随意猜测——但我知道，你能挺过去的。祝你好运，姐姐，如果我能提供什么帮忙，请告诉我。”然后她转向巴里，把啤酒递给他。  
# j) T, j& t% A; w; T\* z  
布拉德低声倾诉着他就要做隆胸手术的事情，他偶尔会停顿休息一下，因为他想起在克里斯蒂安娜哪里遭受的羞辱而流泪。“你能相信吗？就在几个月前，我还可以因为她上班迟到或其他任何该死的原因而解雇她——但现在她却强迫我永久性地改变我的身体!我怎么会允许这一切的发生?”  
9 W$ l- M2 x3 E  
巴里试图安慰他的朋友，这太尴尬了，但他发现自己说的话听起来很愚蠢，比如“事情不会更糟糕，你已经很有女人味了。”这让布拉德又哭了起来，巴里好像听到布拉德喃喃自语，“我早就应该明白。”2 ]\* g5 @' E: r6 b$ y7 Z2 u2 O4 i  
  
布拉德冷静下来后，他让自己的声音更粗，低声对巴里说:“你可能不知道，我已经好几个月没使用过我的鸡巴。这样的我没办法去做爱，尽管我从来不是个‘唐璜’。但照现在的情况，我6年内都没有机会做爱。如果我要隆胸，我再也不会是男人!”巴里报以同情的表情，但却不知该说什么好。6 q$ ^% V" m0 k2 z( I) W9 t, A  
5 I2 [. O9 z  s$ p& q% V0 q7 s% X  
布拉德继续说:“这只是个开始，每天我都要脸上挂着微笑，对这个一直羞辱我的婊子表现得很亲热。我有足够的智慧建立这家公司，我已经做到了!我对行情和时事的信息了如指掌，但她却认为我唯一擅长的就是冲咖啡。我沟通了这些客服，我还写下商业计划书，但她一直不理睬我，她甚至听都没听就把我的想法驳回了。”他停下来用纸巾擦了擦眼角的一滴眼泪。他小心翼翼地没有碰到涂了睫毛膏的长睫毛。他抽了抽鼻子，说:“唯一关心我的人是办公区其他的女孩，不过她们大多数话题是时尚和名人八卦。”  
# B7 Q9 M: ^# a6 D, V: ^/ x$ b  
巴里不知道该如何回应他的朋友。女服务员之前说他是布拉德的“爸爸”，这似乎引起他内心的共鸣。他意识到，他更应该将布拉德视为自己的女儿，而不是地位同等的男人。他没有帮助他的朋友制定一个行动计划，但他觉得他唯一可以做的就是提供安慰。“我很遗憾听到你现在遇到这么困难的时候，不过事情将会变得更加美好。你要么赢得这场官司，要么找回你一开始的想法，你今后会一切顺利。”  
& p) ^6 s- g/ u6 @; q( v; o9 ~  
布拉德抽了抽鼻子，抬头看着巴里。我知道。我意识到一部分是我自己的错，其实是大部分。其实我对她并没有什么不满，她在做我也会做的事，这太难了!”  
; z1 X) }3 q! z7 S9 F  
巴里惊讶地发现，布拉德偶尔会从甜美可爱的贝丽转变为过去那个果断的男人。这种性格的转换可能发生在说话的中间，甚至在思考的时候。1 O8 B+ X, F2 o/ c! d; t  
  
“是什么让你觉得这么有困难，肯定不是真正的工作方面吧?”6 s5 G$ E1 l# \_/ v! S% s6 y  
5 a. T) ]& U  P, |! |  
“不，工作本身比我所想象的要困难得多，不是每项单独的任务，而是完全围绕着另一个人转而累积起来的疲劳。我已经对公司里的任何事丧失发言权。那么当她交给我一个任务，我正着手开始工作，但她可能会在片刻之后就改变主意。尽管我把自己的默默付出视为理所当然，但我想象中没有压力的生活是无忧无虑的，但现在也不那么令我满意。”% ~1 C: }& j0 r3 J" ^4 Z" u/ O  
4 P. z: h  s6 p3 L  
布拉德停顿了一下，意识到自己只是在发泄，但他不得不把这些想法从心里说出来。“办公室经理艾美丽一直试图让我明白，女秘书的成功来源于老板的肯定，而不是我们自己的成功。”他停顿了一下，想起以前管理人员曾向他建议号召底层女员工兢兢业业。由于他现在特别的情况，他正被迫认同艾美丽提出的说法。“我以前从来没有真正理解过这一点，也没有认真考虑过。现在看来，我可能再也无法恢复不服输的心。”布拉德沉重地看了一眼山姆，他又想起自己失去的东西，眼泪不由自主地涌了出来。  
  
在那之后，布拉德和巴里卸下心头重负，开始回忆往事。剩下的时间里很愉快，他们笑着分享着各自的趣事，但这种友谊与他们之前是成功人士时打下的友谊完全不一样。他们一起走出酒吧，尴尬地相互道别。巴里觉得自己更像是布拉德的父亲，而对布拉德来说，漫长的倾诉终于结束，他很感激巴里能够提供长者的智慧和感情方面的支持。  
/ m; F' P. F2 C5 z4 ~9 B9 `( P  
----------------------------------------------------